

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 35 (1917)
Heft: 112

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Dienstag, 15. Mai
1917

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mardi, 15 mai
1917

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2 mal täglich

XXXV. Jahrgang — XXXV^{me} année

Paraît 1 ou 2 fois par jour

Redaktion u. Administration im Schweizerischen Politischen Departement — Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 12.20, halbjährlich Fr. 6.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann
nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie:
Publicitas A. G. — Insertionspreis: 30 Cts. die fünfgespaltene Pettzeile (Ausland 40 Cts.)

N^o 112

Redaction et Administration au Département politique suisse — Abonnements:
Suisse: un an fr. 12.20, un semestre fr. 6.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne
exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces:
Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 30 cts. la ligne (pour l'étranger 40 cts.)

Inhalt: Abhanden gekommene Werttitel. — Handelsregister. — Genossenschafts-liquidation. — Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. — Handelsnotizen aus den Vereinigten Staaten. — Internationaler Postgiroverkehr.

Sommaire: Titres disparus. — Régistre du commerce. — Bilans de compagnies d'assurance. — France: Interdiction d'exportation. — Service international des virements postaux.

Amflicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Uebersicht der Inhaberpapiere
die im Schweizerischen Handelsamtsblatt kraftlos erklärt oder
gerichtlich aufgerufen worden sind

März-April 1917

Tableau des titres au porteur
qui ont été annulés ou dont la production a été ordonnée dans
la Feuille officielle suisse du commerce

Mars-Avril 1917

(Die Daten in Klammern weisen auf das Handelsamtsblatt. — Les dates
entre parenthèses sont ceux des n^{os} correspondants de la Feuille du commerce.)

I. Kraftloserklärungen — Annulations

A. Aktien — Actions

Caisse hypothécaire cantonale vaudoise, actuellement Crédit foncier,
à Lausanne, n^{os} 5563/4, 14047 (7 mars).

Société anonyme de l'agence de publicité Haasenstein & Vogler (ac-
tuellement Publicitas S. A.), n^{os} 7352, 9951, de fr. 500, avec coupons
(28 avril).

Spar- und Leihkasse Niederbipp, Serie A, Nrn. 61/2 von je Fr. 50
(1. März).

B. Verschiedenes — Divers

Etat de Fribourg, emprunt 3 % de 1892, talon de l'obligation n^o 7945,
de fr. 500 (16 mars).

Scheck Nr. 473514 für Fr. 3187.50, d. d. 1. April 1916, ausgestellt
von Prof. Dr. Otto Haab in Zürich auf die Eidg. Bank A. G. als Bezogene
an die Order der Schweiz. Rückversicherungsgesellschaft (12. April).

Zuger Kantonalbank, Zinsscoupons zu Obligation Nr. 520 D¹ im Be-
trage von Fr. 10000, verfallen am 31. März 1912 mit Fr. 400 (9. März).

II. Gerichtlich aufgerufene Titel — Titres dont la production a été ordonnée par les tribunaux

A. Aktien — Actions

Berner Alpenbahngesellschaft A. G. (B. L. S.), Prioritätsaktien
Nrn. 7771/2, 21126, samt Coupons (13. März).

Crédit foncier vaudois, actions anciennes n^{os} 112, 348, 1035/8, de
fr. 500 (12 avril).

Fabrique suisse de verres de montres S. A., à Fleurier, action n^o 3,
série B, de fr. 400 (13 avril).

B. Obligationen — Obligations

Allgemeine Aargauische Ersparniskasse in Aarau, Obligation B,
Nr. 355, von Fr. 2500, d. d. 24. November 1902, mit Talon (17. März).

Caisse hypothécaire cantonale vaudoise, actuellement Crédit foncier
vaudois, obligation 3½ %, série A, n^o 5528, de fr. 500, avec coupon au
30 juin 1916 (28 mars).

Commune de Lausanne, obligation 4¼ %, n^o 13968, de fr. 500
(4 avril).

Crédit foncier vaudois, 3¾ %, série C, n^o 8035, de fr. 1000, avec
coupon au 15 mars 1916 (28 mars).

Emprunt 3 % genevois de 1880, n^{os} 5336, 5362/3 (3 avril). 27382 avec
coupons (3 avril). 41699, 43527 avec coupons (21 avril). 64872/3 (30 avril).
84697 (1^{er} mars). 97458 (30 avril). 110047 (3 avril). 111225 (30 avril).
113338 (30 avril). 121814 (30 avril). 125086 (30 avril). 125896 avec coupons
(21 avril). 126103 (30 avril). 127374 avec coupons (3 avril). 134392 avec
coupons (30 avril). 137919 (1^{er} mars). 164797/8 (30 avril). 177222 (30 avril).
181286 (1^{er} mars). 181302 (30 avril). 185103 avec coupons (21 avril). 200842/3
(30 avril). 204844 (1^{er} mars).

Emprunt vaudois 1913 à 4¼ %, n^o 93529, de fr. 500 (4 avril).

Etat de Berne, emprunt 3 % 1895, n^{os} 59655/6, de fr. 500 (28 mars).

Etat de Fribourg, emprunt 3 % de 1892, n^o 20269, de fr. 500, avec
coupons à partir du 15 avril 1914 (1^{er} mars);

emprunt 3 %, n^{os} 7783/9, 53308/9, 21321/2 de fr. 500 avec feuilles
de coupons à partir du 15 novembre 1914 (12 mars);

emprunt 3½ % différé 1907, n^o 16034, de fr. 500, avec feuilles de
coupons à partir du 1^{er} septembre 1914 (12 mars). 22779/86, de fr. 500,
avec feuilles de coupons à partir du 1^{er} septembre 1914 (16 avril).

27823/6, de fr. 500, avec feuilles de coupons à partir du 1^{er} septembre
1914 (12 mars). 39641/2, de fr. 500, avec feuilles de coupons à partir du
1^{er} septembre 1914 (16 avril).

Jura-Simplon 3½ % Anleihen 1894, Nrn. 93035/6, 119705/6, samt Cou-
pons (30. April).

Kanton Bern, 3 % Anleihen 1895, Nrn. 6850/1, 6853/4, 23948, 24700,
71032/5, 75485, 77300, 77304, 77484, samt Coupons (26. April).

Kanton Graubünden, 3 % Anleihen 1897, Serie B, Nrn. 1130, 18817,
samt Coupons vom Oktober 1914 an (13. März).

Schweizerische Bundesbahnen, 3½ % Anleihen 1899/02, 89693/5,
samt Coupons (30. April). Serie C. 122987, samt Coupons (12. März).

Serie D. 12042/44, samt Coupons (12. März). Serie D. 158062/66, samt
Coupons (12. März). Serie H. 382809/27, samt Coupons (12. März).

3 % diff. Anleihen 1903, 88088/93, samt Coupons (30. April).
149101/160, samt Coupons (13. März). 167521/30, samt Coupons (22. März).

3½ % Anleihen 1910, 95646/9, samt Coupons (22. März).
121564/9, samt Coupons (11. April).

Serie I. 2652/68, samt Coupons (4. April). 26538/54, samt Coupons
(4. April). 27031/40, 32450/3, 32456/60, samt Coupons (4. April). 38620/1,
samt Coupons (4. April). 40178/81, 40192/207, 40215/9, 40226, samt Coupons
(4. April). 49559/61, samt Coupons (9. März). 67775/9, samt Coupons
(4. April). 68738/43, 70479/85, 71846, 71849, 76493/502, 103211/3, 124788/9,
124792/7 samt Coupons (4. April).

Schweizerische Eidgenossenschaft, 3 % Anleihen 1903, II. Serie,
Nrn. 12749/54, 25488, 29415/6, 43436, 59476/83, 117222, samt Coupons
(26. April).

5 % Mobilisationsanleihe II von 1914, Nr. 53372, samt Coupons
(19. März).

4½ % Mobilisationsanleihe IV von 1916, lit. B, Nr. 23138, samt Coupons
(19. März).

4½ % Mobilisationsanleihe IV von 1916, lit. C, Nrn. 60855/6, samt
Coupons (19. März).

Société électrique d'Aubonne, obligations n^{os} 617/9, 621, 623/8, de
fr. 500 chacune (18 avril).

Staat Bern, 3 % Anleihen 1895, Nrn. 96127/8 samt Coupons (22. März).

(Hypothekarkasse), 3 % Anleihen 1897, Nrn. 23598, 25978/86, 26046,
73820, 79862, samt Coupons (22. März).

3½ % Anleihen 1899, Nr. 10882, samt Coupons (9. März).

(Hypothekarkasse), 3½ % Anleihen 1905, Nrn. 41582/91 samt Coupons
(11. April).

Stadt Luzern, 4 % Anleihen 1908, Nrn. 3546/50, zu Fr. 5000, samt
Coupons auf 1. September 1917 ff. (5. April).

C. Verschiedenes — Divers

Banque cantonale neuchâtoise, bon de dépôt, série F, n^o 11825, de
fr. 500, payable le 24 juin 1918 (5 mars).

Banque populaire de la Broye, à Payerne, certificat de dépôt, n^o 4872,
émis le 1^{er} avril 1913 du capital de fr. 2000, 4½ %, coupons au 15 avril
1917 et suivants (27 mars). N^{os} 4954/5 du capital de fr. 2000, 4¼ %, émis
le 15 juillet 1914, avec coupons au 15 juillet 1917 et suivants (27 mars).

Kanton Bern, 3½ % Anleihen 1900, Mäntel der Obligationen Nrn. 14777,
24363/71 (20. März).

Schweizerische Eidgenossenschaft, 3 % Anleihen 1897, Serie I, Mäntel
der Obligationen Nrn. 11061, 11594/5 (20. März).

Mobilisationsanleihe V à 4½ % von 1916, Interimsschein Nr. 272797
(26. April).

Mobilisationsanleihe V à 4½ % von 1916, Interimsscheine Nrn. 275056/7
zu Fr. 500, samt Coupons (11. April).

Wechsel von Fr. 3132.55, ausgestellt von Jeannette Spitzer, Broderie-
geschäft in Interlaken, an die Order der Volksbank Interlaken A. G., in-
dossiert von Emil Bloch, Broderiegeschäft, Dianastrasse 8, in Zürich,
zahlbar 1. März 1916 (30. März).

D. Widerruf — Révocation

Es wird widerrufen das Zahlungsverbot betreffend:
5 % Mobilisationsanleihe II von 1914, Obligationen Nrn. 23691/2
(19. März).

Staat Bern (Hypothekarkasse), 3½ % Anleihen 1905, Obligationen
Nrn. 45582/91 (11. April).

Es werden folgende Obligationen der Spar- & Leihkasse Ramsen vom
29. August 1901 vermisst:

Nr. 6365, Mark 856, ausgestellt auf Frl. Anna Wolf, Worblingen; Nr. 6366,
Mark 856, ausgestellt auf Frl. Marie Magdalena Wolf, Worblingen.

Der allfällige Inhaber wird öffentlich aufgefordert, die Werttitel bei
unterzeichneter Amtsstelle bis spätestens 1. Juni 1920 vorzuweisen, widrigen-
falls die Amortisation über dieselben ausgesprochen wird. (W. 262^a)

Stein a. Rh., den 14. Mai 1917.

Bezirksgerichtspräsidium Stein a. Rh.

Handelsregister — Régistre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Régistre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Papierwaren-Versand. — 1917. 11. Mai. Die Firma F. Imholz-
Scherrer in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 300 vom 30. November 1912, Seite
2083) verzeigt als Domizil und Geschäftslokal ab 15. Mai 1917: Zürich 1,
Nommihlquai 6. Die Firma erteilt eine weitere Einzelprokura an Albert
Kündig, von Bauma, in Zürich 1.

Werkzeuge u. dergl. — 11. Mai. Inhaber der Firma Hermann Schudel in Zürich 6 ist Hermann Schudel, von Beggingen (Schaffhausen), in Zürich 6. Agentur, Kommission und Handel in Werkzeugen und dergl. Gensensstrasse 3.

Elektrische Licht- und Kraftanlagen. — 11. Mai. Ferdinand Meier, von Hendschikon (Aargau), in Zürich 3, und Carl Otto Ball, von Pirmasens (Bayern), in Zürich 1, haben unter der Firma Ferd. Meier & Cie. in Zürich 3 eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. März 1917 ihren Anfang nahm. Elektrische Licht- und Kraftanlagen. Birmensdorfstrasse 110.

Technisches Bureau, usw. — 11. Mai. Inhaber der Firma Boleslaw Sobanski, Ing. in Zürich 6 ist Boleslaw Sobanski, von Borek (Posen; Preussen), in Zürich 6. Technisches Bureau und Maschinen-Vertretung, Ottikerstrasse 53.

11. Mai. Elektro-Werke «Isola» A.-G. in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 37 vom 10. Februar 1912, Seite 239). Die Generalversammlung vom 19. März 1913 hat festgestellt, dass von dem auf Fr. 200,000 festgesetzten Grundkapital weitere 42 Aktien gezeichnet und voll einbezahlt sind. Das ausgegebene Gesellschaftskapital beträgt daher nunmehr Fr. 121,000 und zerfällt in 242 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 500.

11. Mai. Società Cooperativa in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 159 vom 6. Juli 1914, Seite 1186). In ihrer Generalversammlung vom 25. März 1917 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft eine Revision ihrer Statuten vorgenommen. Als Änderungen gegenüber den bisher publizierten Bestimmungen sind zu konstatieren: Der Name ist abgeändert worden in Società Cooperativa Winterthur. Die Genossenschaft hat den Zweck, unter den Arbeitern italienischer Zunge eine Vereinigung zu bilden, um das Genossenschaftswesen zu fördern und praktisch auszuführen, in erster Linie durch Beschaffung von Lebensmitteln und Bedarfsgegenständen in guter Qualität und zu billigen Preisen für ihre Mitglieder und andere Konsumenten. Der durch die jeweiligen Rechnungsabschlüsse sich zeigende Reingewinn soll folgendermassen verwendet werden: 60% für den Reservefonds und 40% für Unterstützungen und Propaganda. Der Verwalter und das vom Verwaltungsrat dazu bestimmte Mitglied führen zusammen für die Genossenschaft die rechtsverbindliche Unterschrift. Der bisherige Aktuar Alfredo Fuschini bekleidet im weitem das Amt des Verwalters. Derselbe führt mit dem vom Verwaltungsrat bezeichneten Mitglied Sebastiano Dauri, Maurer (bisher zeichnungsberechtigt), kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft. Antonio Calori, Giuseppe Malagoli, Bonifacio Simeoni und Giuseppe Ballis sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Als Beisitzer wurden gewählt: Innocente Graziani, Schuhmacher, von Alfonsine (Italien); Ferdinando Gauro, Formgiesser, von Belluno (Italien); Enrico Alberelli, Formgiesser, von Faenza (Italien), und Giuseppe Costa, Maurer, von Alfonsine (Italien); alle in Winterthur.

11. Mai. Landwirtschaftliche Konsum- und Motorgenossenschaft Höri in Höri (S. H. A. B. Nr. 159 vom 6. Juli 1914, Seite 1186). Tobias Werner und Jean Surber sind aus dem Vorstände ausgeschieden, deren Unterschriften sind erloschen. Es wurden gewählt: Heinrich Bosshardt, bisher Beisitzer, als Präsident; Albert Maag, von und in Höri, als Aktuar, und Albert Meierhofer, von Höri, in Endhöri, als Beisitzer, alle Landwirte. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv und der Verwalter einzeln für die Genossenschaft.

11. Mai. Wasserversorgung Oetwil a. See in Oetwil am See (S. H. A. B. Nr. 58 vom 10. März 1908, Seite 397). Gottfried Wenk und Heinrich Egli-Aeppli sind aus dem engem Vorstand dieser Genossenschaft ausgeschieden. An deren Stellen wurden gewählt: Hermann Brüngger, Landwirt, von und in Oetwil am See, als Präsident, und Johannes Maag, Landwirt, von Stadel, in Oetwil am See, als Aktuar.

11. Mai. Die Firma Alfred Frick, Ingr. in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 50 vom 25. Februar 1911, Seite 306) verzeigt als nummehriges Geschäftslokal: Bürglistrasse 28, Zürich 2.

11. Mai. Die Firma Arnold Rechner, Confection Vierjahreszeiten in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 225 vom 27. September 1915, Seite 1297), Damen- und Backfisch-Konfektion, wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöst.

12. Mai. Krankenkasse des Zugspersonals der Schweizerischen Bundesbahnen in Zürich (S. H. A. B. Nr. 170 vom 24. Juli 1915, Seite 1035). Benedikt Metzler, Rudolf Wartburg und Max Süßli sind aus dem geschäftsführenden Ausschusse ausgeschieden. Es wurden gewählt: Karl Hess, Zugführer, als Präsident, bisher II. Sekretär; Albert Ritsch, Kondukteur, von Pfäffikon (Zürich), in Zürich 6, als I. Sekretär; Edwin Baumann, Kondukteur, von Wädenswil, in Zürich 4, als Kassier, und Jakob Blum, Kondukteur, von Beggingen (Schaffhausen), in Zürich 4, als Beisitzer. Präsident, I. Sekretär und Kassier des geschäftsführenden Ausschusses zeichnen je zu zweien kollektiv für die Genossenschaft.

12. Mai. Kleidergenossenschaft Zürich in Zürich (S. H. A. B. Nr. 121 vom 26. Mai 1914, Seite 897). Albert Baltisser und Hans Vogel sind aus dem Vorstände ausgeschieden. Der letztere besteht nunmehr aus: Rudolf Blank, Portier, Präsident, bisher Beisitzer; Otto Christen, Zuschneider, von Leimiswil (Bern), in Zürich 3, Vizepräsident; Hermann Nägeli, Magaziner, Aktuar, bisher Beisitzer; Heinrich Rosenberger, Abwärt, Kassier, bisher Vizepräsident, und den Beisitzern: David Katz, Versicherungsagent; Hermann Glück, Abteilungschef L. V. Z.; diese beiden bisher, und Johann Besl, Schuhmacher, von Ober-München (Bayern), in Zürich 3, neu. Für die Genossenschaft zeichnen je zu zweien kollektiv: Präsident, Vizepräsident, Aktuar, Kassier und der Geschäftsführer Mathias Kauschj (letzterer bisher unterschreibungsberechtigt).

Herrenkleider-Massgeschäfte. — 12. Mai. Inhaber der Firma Karl Bloss in Zürich 1 ist Karl Bloss, von Zürich, in Zürich 1. Herrenkleider-Massgeschäfte. Seilergraben 27.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1917. 11. Mai. Der Verein für Naturheilkunde Bern (S. H. A. B. Nr. 213 vom 24. August 1909, Seite 1461 und Verweisungen), mit Sitz in Bern, hat in der Generalversammlung vom 9. März 1916 seine Statuten abgeändert, er heisst nun Naturheilverein (Verein für naturgemässe Lebens- & Heilweise). Der Verein bezweckt: a) Belehrung über das Wesen der Naturheilkunde, Förderung und Ausbreitung derselben zum Zwecke einer naturgemässen Lebens- und Heilweise; b) die Förderung der Gesundheit seiner Mitglieder im besondern und des Volkes im allgemeinen. Diese Zwecke sollen erreicht werden durch: a) Vorträge im Verein wie auch in öffentlichen Versammlungen; b) Besprechungen über Grundsätze, Erfahrungen und Fortschritte in der Naturheilkunde und Gesundheitspflege; c) theoretische und praktische Unterrichtskurse über das Naturheilverfahren; d) Zustellung von Vereinschriften, usw. an die Mitglieder; e) Unterhalt und Aeuferung der Vereinsbibliothek zur unentgeltlichen Benutzung durch die Mitglieder; f) Verbreitung geeigneter Literatur und Einwirkung auf Presse, Behörden und Unterrichtsanstalten; g) billige Beschaffung sowie Ausleihung von Badecutensilien, die zur naturgemässen Gesundheits- und Krankenpflege gehören; h) mögliche Unterstützung der Mitglieder bei der praktischen Durchführung unserer

Lehren, besonders in Krankheitsfällen; i) Veranstaltung von Ausflügen und geselligen Anlässen; k) Subventionierung von Vereinsgruppen zur Förderung der Vereinszwecke; l) Schaffung und Unterhaltung einer Schrebergartenanlage, verbunden mit Licht-, Luft- und Sonnenbad und Spielplatz sowie Vermietung von Schrebergärten. Als Mitglieder des Vereins können unbescoltene Personen beiderlei Geschlechts, welche sich beim Vorstand angemeldet haben, aufgenommen werden. Ueber die Aufnahme entscheidet der Vorstand unter Mitteilung an die nächste Vereinsversammlung. Die Beitragspflicht beginnt für Neueintretende mit dem laufenden Quartal. Der Austritt aus dem Verein erfolgt durch schriftliche Erklärung an den Vorstand unter Rückgabe der Mitgliedkarte. Austretende sind für den laufenden Halbjahresbeitrag haftbar. Mitglieder, welche den Beitrag nicht entrichten, werden von der Mitgliederliste gestrichen. Mitglieder, welche in Vereinssitzungen eines ungebührlichen Verhaltens sich schuldig machen oder den Interessen des Vereins zuwiderhandeln, können auf Antrag des Vorstandes durch Vereinsbeschluss ausgeschlossen werden. Mit dem Austritt oder Ausschluss erlöschen alle Rechte der Mitgliedschaft und alle Ansprüche an das Vereinsvermögen. Dem Ausgeschlossenen steht nur das Rekursrecht an die nächste Generalversammlung zu. Der Jahresbeitrag wird durch die Generalversammlung festgesetzt. Die Publikationen und Bekanntmachungen des Vereins geschehen in der «Volks-Gesundheit» (offizielles Publikationsorgan des Schweiz. Verbandes für naturgemässe Lebens- und Heilweise), im «Anzeiger für die Stadt Bern» oder auch in stadtbernerischen Zeitungen, je nach Beschluss des Vorstandes. Die Organe des Vereins sind: Die Generalversammlung; der Vorstand, bestehend aus Präsident, Vizepräsident, Sekretär I, Sekretär II, Sekretär III, Kassier I, Kassier II, Bibliothekar I, Bibliothekar II und zwei Beisitzern, welche letztere der Gartenkommission angehören müssen; die Gartenkommission, bestehend aus 7 Mitgliedern, und die Revisionsstelle, bestehend aus zwei Revisoren und zwei Suppleanten. Der Vorstand vertritt den Verein nach aussen. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens des Vereins führen der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Sekretär I oder dem Kassier I je zu zweien kollektiv. Präsident ist Karl Oesch-Schenk, von Oberlangenege, Abwärt in Bern; Vizepräsident: Jakob Allemann, von Lenk, Lehrer; Sekretär I: Hans Rinderknecht, von Wallisellen, Maschinentechniker; Kassier I: Jakob Wymann, von Sumiswald, Bureaudiener; alle in Bern. Domizil: Aarberggasse Nr. 11, in Bern.

Bureau Thun

Liegenschafts- u. Wohnungsvermittlung, Versicherungen, usw. — 8. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Ernst Jenni & Cie in Thun, Liegenschafts- und Wohnungsvermittlungen, Inkass, Verwaltungen, Versicherungen, Auswanderungen (S. H. A. B. Nr. 303 vom 26. Dezember 1916, Seite 1946), hat sich aufgelöst; die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Ernst Jenni, von Bowil, Handelsmann in Hilterfingen, und Armand Nicod, von Cortébert, Kaufmann in Thun, haben unter der Firma Ernst Jenni & Cie in Thun eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit 1. Mai 1917 begonnen hat. Liegenschafts- und Wohnungsvermittlungen, Inkass, Verwaltungen, Versicherungen, Auskunftei, Auswanderungen. Unterbälliz.

Fribourg — Fribourg — Friburgo Bureau de Romont (district de la Glâne)

1917. 12. mai. Dans son assemblée générale du 11 mai 1917, la société coopérative Société de la laiterie ou de la fromagerie de Romont, au dit lieu (F. o. s. d. c. du 3 janvier 1888, n° 6, page 46), a modifié l'art. 80 de ses statuts du 28 septembre 1895 comme suit: Le sociétaire peut se retirer de la société moyennant un avertissement préalable de six mois, payement d'une finance de sortie de fr. 5 à fr. 300, et décision de l'assemblée générale.

Bureau Täfels (Bezirk Sense)

11. Mai. In der Generalversammlung vom 8. November 1916 hat der Darlehenskassenverein Heitenried, eingetragene Genossenschaft mit unbeschränkter Haftpflicht (S. H. A. B. vom 10. Juli 1909), seinen Vorstand neu bestellt. Derselbe besteht nun aus folgenden Personen: Jules Desfossez, von Brunnstadt (Elsass), Pfarrer in Heitenried; Martin Zahno, von Täfels und Didingen, Landwirt in Heitenried, und Niklaus Wolhausner, von Heitenried und St. Antoni, wohnhaft in Heitenried. Jules Desfossez wurde zugleich als Vorsteher des Vorstandes und Martin Zahno als Stellvertreter des Vorstehers des Vorstandes ernannt. Der Vorsteher des Vorstandes, resp. dessen Stellvertreter, führt mit einem der übrigen Mitglieder des Vorstandes kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1917. 10. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Handwerkerbank Basel in Basel (S. H. A. B. Nr. 141 vom 9. Juni 1911, Seite 978) erteilt Kollektivprokura an Stephan Gutzwiller und Emil Gärtner, beide von und in Basel, in der Weise, dass dieselben unter sich zu zweien oder je einer mit einem der bisherigen Prokuristen zur kollektiven Zeichnung namens der Gesellschaft berechtigt sind.

11. Mai. Unter der Firma Bruderholzterrain-Genossenschaft gründet sich mit Sitz in Basel auf unbestimmte Dauer eine Genossenschaft, die den Ankauf und die Verwertung einer Anzahl auf dem Bruderholz und im Gemeindebann Bottmingen gelegener Grundstücke bezweckt. Die Statuten der Genossenschaft sind am 9. Mai 1917 festgestellt worden. Die Mitgliedschaft wird erworben durch schriftliche Anmeldung beim Vorstände nebst der Erwerbung eines Anteilscheines. Der Austritt kann am Ende eines jeden Geschäftsjahres nach vorausgegangener sechsmonatiger Kündigung erfolgen. Stirbt ein Genossenschafter, so treten seine Erben in seine Rechte und Pflichten ein. Aus wichtigen Gründen kann ein Mitglied von der Generalversammlung ausgeschlossen werden. Erfolgt der freiwillige Austritt nicht in Verbindung mit der Uebertragung der Anteilscheine und dem Eintritt des Erwerbers in die Genossenschaft, so verliert der Austretende infolge seines Austrittes jeden Anspruch an das Genossenschaftsvermögen. Im Falle des Ausschlusses eines Mitgliedes ist die Genossenschaft verpflichtet, die Anteilscheine des Ausgeschlossenen zum Nominalwert, abzüglich erfolgter Rückzahlungen, zurückzukaufen. Weitere Ansprüche an das Genossenschaftsvermögen stehen dem Ausgeschlossenen nicht zu. Das Genossenschaftskapital wird zunächst auf Fr. 144,000 (einhundertvierundvierzigtausend Franken) festgesetzt und ist eingeteilt in 144 auf den Namen lautende Anteilscheine von Fr. 1000. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der aus zwei bis vier Mitgliedern bestehende Vorstand, die aus einem Mitglied bestehende Kontrollstelle. Aus dem Erlös, der aus der Verpachtung und dem Verkauf der Liegenschaften erzielt wird, ist in erster Linie ein Reservefonds bis zu Fr. 15,000 zu bilden. Der Mehrbetrag wird zu Rückzahlungen auf die Anteilscheine verwendet. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen die Mitglieder des Vorstandes kollektiv zu zweien. Die Publikationen der Genossenschaft erfolgen durch eingeschriebene Briefe an die Genossenschafter, ausserdem in den gesetzlich vorgesehenen Fällen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht zurzeit aus: Emil Sattelen-Hoch, Kaufmann; Martin Haussmann-Müller, Partikular, und Eduard Grüneisen-Riedel, Kaufmann; alle von und in Basel. Geschäftslokal: Feierabendstrasse 54.

11. Mai. Der Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma **Schweizerische Treuhand-Gesellschaft** in Basel (S. H. A. B. Nr. 227 vom 27. September 1916, Seite 1474) hat zu Vizedirektoren ernannt die bisherigen Prokuratoren: Adam Freuler, von Netstal (Glarus), wohnhaft in Basel; Dr. jur. Alfred von Morlot, von Bern, wohnhaft in Basel. Ferner ist die Kollektivprokura erteilt worden an Emil Stalder, von Basel und Spiez, wohnhaft in Basel; André Jeannot, von Les Brenets (Neuchâtel), wohnhaft in Basel; Charles Perret, von La Sagne und Les Ponts (Neuchâtel), wohnhaft in Basel, und zwar in der Weise, dass die Vizedirektoren zu zweien unter sich oder gemeinsam mit je einem Mitgliede des Verwaltungsrates oder mit einem Direktor oder mit einem Prokuristen und die Prokuristen per procura gemeinsam mit je einem Mitgliede des Verwaltungsrates oder mit einem Direktor oder mit einem Vizedirektor namens der Gesellschaft kollektiv zu zweien zu zeichnen befugt sind. Die an Josef Kaufmann erteilte Kollektivprokura ist erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1917. 12. Mai. **Sterbverein Lichtensteig**, Genossenschaft mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 130 vom 22. Mai 1908, Seite 934). An der Hauptversammlung vom 15. April 1917 sind die Statuten der Genossenschaft abgeändert worden. Die Firma der Genossenschaft lautet nun: **Lebensversicherungsverein Lichtensteig**. Zweck der Genossenschaft ist, die Mitglieder für eine bestimmte Summe zu versichern, welche beim Ableben oder schon bei Lebzeiten nach Ablauf von 20, 25 oder 30 Jahren auszuzahlen ist. In die Genossenschaft können männliche und weibliche Personen aufgenommen werden, welche: a) das 16. Lebensjahr angetreten und das 50. noch nicht überschritten haben; b) wesentlich weder mit einer die Lebensdauer nachteilig beeinflussenden Krankheit, noch mit einem Schaden, der ein baldiges Ableben befürchten lässt, behaftet sind; c) einen achtbaren Lebenswandel führen. Ueber die Aufnahme entscheidet die Kommission. Der Aufnahmebeschluss wird erst wirksam mit der Entrichtung der Eintrittsgebühr und des ersten Quartalbeitrages. Wird die Aufnahme von der Kommission abgelehnt, so steht dem Betroffenen die Berufung an die nächste Versammlung zu. Diese Berufung ist innert 14 Tagen nach Empfang des ablehnenden Entscheides beim Präsidenten anzumelden. Die Mitgliedschaft erlischt durch schriftliche Austrittserklärung an den Präsidenten und durch Ausschluss. Die Ausschliessung eines Mitgliedes erfolgt durch die Kommission. Der Beschluss ist dem betreffenden Mitgliede sogleich unter Angabe der Gründe schriftlich und chargiert mitzuteilen. Gegen den Beschluss steht dem Mitgliede die Berufung an die nächste Versammlung zu. Die Berufung ist innert 14 Tagen nach Empfang des Kommissionsbeschlusses beim Präsidenten anzumelden. Wer in den ersten drei Mitgliedschaftsjahren austritt oder ausgeschlossen wird, hat kein Anrecht auf irgend eine Rückzahlung. Wenn nachher ein Mitglied ohne Selbstverschulden in die Lage kommen sollte, die Beiträge nicht mehr bezahlen zu können, so werden ihm drei Viertel der einbezahlten Beiträge ohne Zinsen als Versicherungssumme, zahlbar bei seinem Tode, bzw. bei Ablauf der Versicherung, gutgeschrieben. Diese Gutschrift ist im Mitgliederbuchlein vorzunehmen. Neu eintretende Mitglieder zahlen eine Eintrittsgebühr von Fr. 2. In der Abteilung A ist ein Jahresbeitrag von Fr. 15 bis zum 33. Mitgliedschaftsjahr zu zahlen; in den Abteilungen B und C richten sich die Jahresbeiträge nach dem Eintrittsalter und der Versicherungssumme und betragen Fr. 1.85 bis Fr. 6.50 für je Fr. 100 Versicherungssumme. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Vermögen derselben; die persönliche Haftbarkeit ist ausgeschlossen. Ein direkter Gewinn wird nicht beabsichtigt. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Hauptversammlung, die Kommission und die Revisoren. Die Kommission besteht aus fünf Mitgliedern: Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Kassier führen je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Zurzeit besteht die Kommission aus folgenden Mitgliedern: Ulrich Aberholden, Kaufmann, von Lichtensteig, Präsident; Jakob Brunner, Gerichtsschreiber und Konkursbeamter, von Flawil, Vizepräsident; Franz Gutmann, Bankprokurist, von Basel, Aktuar; Gottlieb Wild, Kaufmann, von Wattwil, Kassier, und Emil Scherrer, Schriftsetzer, von Horn; alle in Lichtensteig.

12. Mai. **Katholischer Kirchenbauverein Wetzikon**, Verein mit Sitz in Rapperswil (S. H. A. B. Nr. 310 vom 17. Dezember 1907, Seite 2141). Präsident ist zurzeit Urban Meyer, Pfarrer, von Obersiggenthal (Aargau), in Lachen. (Schwyz); Vizepräsident: Wilhelm Federer, Pfarrer, von Berneck, in Wetzikon; Sekretär: Julius Oertig, Aufseher, von Uznach, in Wetzikon.

12. Mai. Der Inhaber der Firma **Andreas Osterwalder, Bauunternehmer**, Baugeschäft, in Lachen-Vorwil, Gde. Straubenzell (S. H. A. B. Nr. 372 vom 5. November 1901, Seite 1485), hat sich im Sinne von Art. 372 Z. G. B. freiwillig unter Vormundschaft begeben. Die Firma wird nun durch den Vormund, August Giger, Kaufmann, von Gaiserwald und Gossau, in Abtwil, Gde. Gaiserwald, vertreten.

Stickerei. — 12. Mai. Die Firma **A. Zahner-Oertli**, Fabrikation von Stickereien, in Flawil (S. H. A. B. Nr. 255 vom 30. Oktober 1916, Seite 1651), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

12. Mai. Unter dem Namen **Landwirtschaftlicher Bezirksverein Unterreithal** bildet sich auf unbestimmte Zeit eine Genossenschaft nach Titel 27 O. R., mit Sitz am Wohnort des jeweiligen Präsidenten, zurzeit in Rheineck. Die Statuten datieren vom 11. März 1917. Die Genossenschaft stellt sich zur Aufgabe, die Landwirtschaft zu fördern durch: 1. Ausbreitung der landwirtschaftlichen Berufsbildung durch Vorträge, Versuche, Kurse, usw.; 2. gemeinsamen Bezug landwirtschaftlicher Bedarfsartikel; 3. gemeinsamen Absatz eigener Produkte; 4. Beratung und Unterstützung von wichtigen Veranstaltungen und zweckmässigen Einrichtungen landwirtschaftlicher Natur; 5. Stellungnahme zu wirtschaftspolitischen Fragen im Interesse der Landwirtschaft. Durch Beschluss der Hauptversammlung kann das Tätigkeitsgebiet erweitert werden. Mitglied kann jeder unbescholtene, in bürgerlichen Ehren und Rechten stehende Einwohner des Bezirks Unterreithal und der angrenzenden appenzellischen Gebiete werden, sofern er nicht bauernfeindliche Tendenzen verfolgt. Die Aufnahme gilt als vollzogen, wenn der Eintretende seinen Beitritt zu der Genossenschaft unterschrieben erklärt hat und das Aufnahmegesuch vom Vorstände genehmigt worden ist. Die Eintrittsgebühr wird durch die Hauptversammlung festgesetzt. Der jährliche Mitgliederbeitrag wird an der ordentlichen Hauptversammlung festgesetzt. Die Mitgliedschaft erlischt: a) infolge Todes; b) infolge Wegzuges aus dem Tätigkeitsgebiet; c) durch schriftliche Austrittserklärung; d) infolge Ausschlusses, und e) durch Verlust der zum Eintritt erforderlichen Eigenschaften. Der freiwillige Austritt kann nach vorausgegangenem schriftlicher Kündigung auf den Schluss eines Rechnungsjahres (30. November) stattfinden. Der Ausschluss kann durch den Vorstand erfolgen, wogegen dem Ausgeschlossenen das Berufungsrecht an die Hauptversammlung zusteht. Ausscheidende Mitglieder haben kein Anrecht auf das Genossenschaftsvermögen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet deren Vermögen. Jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Ein direkter Gewinn wird nicht beabsichtigt. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Hauptversammlung, der Vorstand und die Rechnungskommission. Der Vorstand besteht aus Präsident, Vizepräsident, Geschäftsführer und 4—6 Beisitzern, wobei soweit möglich die verschiedenen Gemeinden des Bezirks gebührend vertreten sein sollen. Der Geschäftsführer fungiert zugleich als Aktuar und Kassier.

Der Vorstand wird auf zwei Jahre gewählt und konstituiert sich mit Ausnahme der Wahl des Präsidenten selbst. Präsident und Geschäftsführer zeichnen einzeln und rechtsverbindlich für die Genossenschaft. Der Vorstand besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Traugott Schneider, Direktor, von Altstätten, in Rheineck, Präsident; Georg Jüstrich, Pomolog, von Berneck, in Heerbrugg, Vizepräsident; Adolf Zellweger, Sparkassa-Verwalter, von und in Au, Aktuar und Geschäftsführer; Franz Joseph Frei, Landwirt, von und in Widnau; Jakob Dierauer, Aufseher, von und in Berneck; Daniel Herzog, Landwirt, von Thal, in St. Margrethen, und August Frei, Landwirt, von und in Diepoldsau.

Viehhandel und Landwirtschaft. — 12. Mai. Inhaber der Firma **Gottlieb Wäspi** in Haslen, Gde. Lütisburg, ist Gottlieb Wäspi, von Oberhelfenschwil, in Haslen-Lütisburg. Viehhandel und Landwirtschaft. Haslen.

Viehhandel und Landwirtschaft. — 12. Mai. Inhaber der Firma **Jb. Ambühl-Menzi** in Moos-Lütisburg ist Jakob Ambühl, von Wattwil, in Moos-Lütisburg. Viehhandel und Landwirtschaft. Moos.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Aarau

1917. 12. Mai. Die Firma **A. Müller, Notar**, in Densbüren (S. H. A. B. 1912, Seite 948) ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

Bezirk Rheinfelden

12. Mai. Die bisher mit Sitz in Stein eingetragene Zweigniederlassung der Firma **A. Müller, Notar** in Densbüren (S. H. A. B. 1914, Seite 1206) ist infolge Aufhebung der Hauptniederlassung erloschen.

Inhaber der Firma **A. Müller, Notar** in Stein ist Arnold Müller, Notar, von Schöftland, in Stein. Notariats-, Rechts-, Informations- und Inkassobureau; Säckerstrasse Nr. 68.

Bezirk Zofingen

12. Mai. **Chlorosan A. G. Chemisch-therapeutische Präparate**, Aktiengesellschaft, in Zofingen (S. H. A. B. 1917, Seite 136). Die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 100,000 auf Fr. 150,000 ist nunmehr erfolgt. Dasselbe besteht jetzt aus 300 auf den Namen lautenden Aktien von je Fr. 500, auf die 50% einbezahlt sind.

Käsererei, usw. — 12. Mai. Inhaber der Firma **J. Eichenberger** in Strengelbach ist Jakob Eichenberger, von Landiswil, in Strengelbach. Käsererei, Butter- und Käsehandlung; beim Schulhaus, Nr. 45.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Nyon

1917. 12. mai. **Société Electrique de la Côte**, société anonyme dont le siège est à Gland (F. o. s. du c. du 29 juin 1916, page 1035). Henri Dessieux, de Begnins, y domicilié, président du conseil, est radié ensuite de décès. Dans sa séance du 28 avril 1917, le conseil d'administration s'est constitué comme suit: Julien Tecon, de Bassins, conservateur du registre foncier, domicilié à Nyon, président; Henri Brandt, de Begnins, y domicilié, agriculteur, vice-président, et Jules Denogent, secrétaire (ce dernier déjà inscrit).

Bureau de Vevey

10 mai. La société anonyme **Société Immobilière de Vevey-Corsier**, dont le siège est à Vevey (F. o. s. du c. des 1^{er} mai 1905, n° 183, page 730, et 26 janvier 1912, n° 23, page 152), fait inscrire ce qui suit: 1^o Dans son assemblée générale du 10 mars 1917, elle a modifié l'art. 27 de ses statuts en ce sens que la société sera désormais administrée par un conseil d'administration de un à cinq membres; 2^o dans la dite assemblée elle a constitué son conseil comme suit: Louis Thibault, entrepreneur, originaire de Genève-Ville, président; membres: Louis Grasset, entrepreneur, originaire de Genève; Joachim Zoppino, entrepreneur, Italien; tous domiciliés à Genève.

10 mai. La société anonyme **Société Immobilière de Vevey-Lac**, dont le siège est à Vevey (F. o. s. du c. des 25 avril 1906, n° 178, page 710, et 15 janvier 1912, n° 12, page 78), fait inscrire ce qui suit: 1^o Dans son assemblée générale du 10 mars 1917, elle a modifié l'art. 27 de ses statuts en ce sens que la société sera désormais administrée par un conseil d'administration de un à cinq membres; 2^o dans la dite assemblée elle a désigné en qualité de membre du conseil: Jean Spinedi, entrepreneur, originaire du Tessin, domicilié à Genève, seul administrateur. Jean Spinedi engage la société par sa seule signature.

10 mai. La société anonyme **Aktiengesellschaft Meiss & Co Schweiz. Reise-Agentur «Lloyd» Filiale Montreux**, dont le siège est à Zurich (F. o. s. du c. des 20 juillet 1912, n° 185, page 1332, et 25 septembre 1915, n° 226, page 1302), fait inscrire qu'elle a décidé la suppression de la succursale de Montreux.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau du Locle

1917. 7 mai. La **Société anonyme des ateliers mécaniques et de fonderie Perrenoud**, au Locle (F. o. s. du c. des 4 février 1893, n° 28, page 113, et 3 décembre 1906, n° 490, page 1958), a, dans son assemblée générale du 30 avril 1917, adopté de nouveaux statuts, datés du même jour. Le capital social (jusqu'ici de fr. 500,000) a été porté à neuf cent cinquante mille francs (fr. 950,000), divisé en neuf cent cinquante actions nominatives de mille francs chacune. Il y a deux séries d'actions: Série A, de deux cent cinquante actions privilégiées, et série B, de sept cents actions ordinaires. La société est représentée vis-à-vis des tiers par: Charles-François Perrenoud, du Locle, négociant, domicilié à Moscou; Léon-Edouard Perrenoud, du Locle, négociant, y domicilié, et Louis-Adolphe Perrelet, du Locle, négociant, domicilié à Moscou; lesquels engagent seuls la société par leurs signatures apposées individuellement. Il n'est pas apporté d'autres modifications aux faits déjà publiés.

Genf — Genève — Ginevra

Achat et vente de matières précieuses. — 1917. 11 mai. La maison **S. Jobin et Cie**, à Genève (F. o. s. du c. du 9 janvier 1917, page 49), a modifié son genre d'affaires qui devient: achat et vente de matières précieuses, et a transféré ses locaux: 4, Rue du Nord.

Genossenschafts-Liquidation

Die Sonntag, den 22. April 1917, im Hotel Kreuz in Langenthal tagende Generalversammlung der **Landwirtschaftlichen Genossenschaft Langenthal und umliegende Ortschaften** hat gemäss Antrag des Vorstandes Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.

Die Gläubiger der Genossenschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche mit Angabe des Schuldgrundes dem Unterzeichneten bis den 20. dies anzumelden. (V 371)

Langenthal, den 9. Mai 1917.

Notariatsbureau Jb. Meyer & F. Müller, F. Müller, Notar.

Argentinien's Weizenausfuhrverbot. Es wurde hier am 27. März ein Telegramm veröffentlicht, dass infolge der schlechten Dezeremberernte Argentinien ein sofort in Kraft tretendes Ausfuhrverbot auf Weizen und Mehl erlassen werde. Dies bedeutet, dass, zusammen mit dem kanadischen Ausfuhrverbot, eine noch grössere Nachfrage nach dem Weizen der Vereinigten Staaten eintreten wird.

Die Totalexporte argentinischen Weizens waren 1914 37,264,000 Bushels. 1915: 94,365,000 Bushels und 1916: 86,984,000 Bushels. Bester Käufer ist von jeher Grossbritannien gewesen.

Der Kakao-Handel in den Vereinigten Staaten. Anschliessend an meinen Bericht „Zunehmender Schokoladekonsum in den Vereinigten Staaten“ vom 15. Dezember 1916 (S. H. A. B. Nr. 27 vom 2. Februar 1917), verweise ich Interessenten auf einen ausführlichen, beim Nachweisbureau für Bezug und Absatz von Waren, Metropoli in Zürich, einzusehenden Bericht: „Cocoa Trade of the United States“. Es ist demselben u. a. zu entnehmen, dass die Vereinigten Staaten in 1916 annähernd 250 Millionen Pfund Rohkakao verarbeitet haben, dass die Fabriken von 1869 bis 1914 sich von 9 auf 36 vermehrt haben, dass statt 199 damals, nun 4160 Arbeiter darin beschäftigt sind, und der Wert der Produkte von \$ 900,000 in 1869 auf \$ 36,000,000 in 1914 gestiegen ist.

Die fremde Einfuhr von Schokolade, die früher sehr bedeutend war, ist sich in den letzten Jahren mit etwa \$ 600,000 gleich geblieben (Schweiz 1911: \$ 128,020; 1916: \$ 38,009).

Es hat seit dem Kriege auch eine ansehnliche amerikanische Ausfuhr von Kakaoprodukten, besonders nach Europa, stattgefunden. Hauptabnehmer waren:

Fiskaljahr, endend Juni:

	1913	1915	1916
Dänemark	20	862,816	96,740
Frankreich	18,901	6,148	98,743
Holland	16,201	232,434	71,484
Schweden	—	177,731	86,339
England	728	305,285	586,565
Kanada	117,434	131,952	193,093
Kuba	57,589	41,591	64,667
Japan	3,952	9,366	26,737
	376,386	1,934,166	1,668,657

Britisch-Indiens Handelsumsatz. Einfuhr- und Ausfuhrhandel sind in Zunahme begriffen. Der Wert des Totalimportes des Monats Dezember 1916 betrug \$ 33,741,067. Es ist dies eine Zunahme von \$ 6,500,000 gegenüber der Dezembereinfuhr des Jahres 1915. Das 638 Seiten umfassende illustrierte, beim Nachweisbureau für Bezug und Absatz von Waren, Metropoli in Zürich, aufliegende Werk „Handbook on India“ gibt den Interessenten eine genaue Übersicht aller dortigen Absatzmöglichkeiten. Dass dieselben bei einer Bevölkerung von 315 Millionen sehr bedeutend sind, ist den schweizerischen Industriellen längst bekannt. Der Moment zum Ausbau bereits bestehender Verbindungen wäre jetzt besonders günstig. Man kann sich zum Beispiel ein Bild über den dortigen Markt für Baumwollwaren machen, wenn man der Statistik entnimmt, dass die indische Provinz Bengalen allein jährlich für \$ 100,000,000 importierte Baumwollwaren konsumiert, d. h. ungefähr ein Zehntel des Weltkonsums in Baumwollartikeln.

Vor dem Kriege hatte Deutschland einen guten Anteil am Import von bedruckten Tüchern, gefärbten Garnen, Taschentüchern, Sehlens, Wirkwaren, etc. Auch Oesterreich, Belgien, Holland und Italien sind Lieferanten, doch ist deren Einfuhr seit Kriegsausbruch stark zugunsten der japanischen Artikel zurückgegangen.

Australiens Handel in 1916. Die Vereinigten Staaten versuchen gelegentlich, Lücken, die durch den Ausfall der deutschen Zufuhr entstanden sind, auszufüllen. Australien hatte folgende Handelsdaten: Einfuhr 1913 \$ 380,000,000, 1915 \$ 338,000,000, 1916 \$ 399,000,000; Ausfuhr 1913 \$ 364,000,000, 1915 \$ 307,000,000, 1916 \$ 409,000,000.

In der Einfuhr sind folgende Artikel erwähnenswert:

	1914	1915	1916
Modewaren (Apparel)	79,000,000	72,000,000	109,000,000
Sehuh- und Stiefel	3,250,000	2,000,000	2,000,000
Schokolade und Kakao	1,750,000	2,000,000	3,250,000
Papier	7,750,000	8,000,000	14,250,000
Zinnblech	2,500,000	3,500,000	6,000,000
Gummiwaren (India rubber goods)	4,500,000	4,000,000	7,000,000

Umsätze im internationalen Welthandel. Trotz der Verschiffungsschwierigkeiten ist seit Kriegsbeginn eine erstaunliche Zunahme des internationalen Handels, wenigstens dem Werte nach, zu konstatieren. Der Gesamt-

wert bezifferte sich in 1916 auf \$ 45,000,000,000 gegen \$ 40,000,000,000 in 1913.

Die Hauptländer zeigen folgende Daten.

	1913	1916
Vereinigte Staaten	4,277,000,000	7,873,000,000
Grossbritannien	5,764,000,000	7,080,000,000
Frankreich	2,953,000,000	3,913,000,000
Kanada	1,095,000,000	1,858,000,000
Japan	678,000,000	937,000,000

Die Preise aller Waren sind seit 1913 fortgesetzt in die Höhe gegangen. Es bezahlten zum Beispiel die Vereinigten Staaten in 1916 in den Produktionsländern für Rohzucker 4.1 Cents per Pfund, gegen 2 Cents in 1913. Clothing wool kostete in den Bezugsländern in 1916 durchschnittlich 28.9 Cents per Pfund, gegen 23.8 Cents in 1913. Carpet-wool 22.2 Cents das Pfund, gegen 15 Cents in 1913. Für Baumwolle, von welcher in 1916 für \$ 37,000,000, hauptsächlich aus Ägypten, nach den Vereinigten Staaten kam, bezahlte man 19.3 Cents per Pfund in 1916, gegen 18.3 Cents in 1913. Flachss kostete in den Produktionsländern in 1916 per Tonne \$ 652 gegen \$ 316 in 1913. Viehhäute in 1916 21.6 Cents per Pfund gegen 18.3 Cents in 1913. Ähnliche Verhältnisse sehen wir bei den amerikanischen Exportwaren. Weizen wurde in 1916 zum Durchschnittspreis von \$ 1.47 per Bushel exportiert gegen 99 Cents in 1913. Kupfer (in pigs and ingots) 26 Cents per Pfund in 1916 gegen 15.5 in 1913. Roheisen \$ 25 per Tonne in 1916 gegen \$ 14.50 in 1913; Stahlbarren \$ 59.75 per Tonne in 1916 gegen \$ 21.74 in 1913; Sohlleder 39.7 Cents per Pfund in 1916 gegen 24.9 Cents in 1913.

Es ist interessant zu sehen, in welcher Weise, gemäss einer Berechnung der New Yorker City Bank, der internationale Welthandel in den letzten 100 Jahren zugenommen hat. Er hatte anno 1816 einen Wert von \$ 1,500,000,000; 1830: \$ 2,000,000,000; 1850: \$ 4,000,000,000; 1870: \$ 10,500,000,000; 1900: \$ 20,000,000,000; 1910: \$ 34,000,000,000; 1913: \$ 40,000,000,000, und 1916, wie oben bereits erwähnt, \$ 45,000,000,000.

Geologische Studien im fernen Osten. Das Handelsdepartement der Vereinigten Staaten entsendet einen Mineningenieur nach dem fernen Osten, einschliesslich China und Sibirien, und zwar soll diese Mission folgenden dreifachen Zweck erfüllen: 1. Amerikanische Kapitalisten auf noch unentwickelte Bodenschätze aufmerksam zu machen; 2. amerikanische Fabrikanten von Minenmaschinen und Werkzeugen mit Berichten über bestehende Bergwerke und Schmelzereien zwecks Warenabsatz zu versehen; 3. amerikanische Konsumenten östlicher Mineralien in die Lage zu versetzen, solche Produkte künftig direkt, statt wie bisher durch europäische Zwischenhändler, zu beziehen.

France — Interdictions d'exportation

A teneur d'un décret du 8 mai 1917 sont prohibées, à partir du 10 du même mois, la sortie, ainsi que la réexportation en suite d'entrepôt, de dépôt, de transit, de transbordement et d'admission temporaire, des produits énumérés ci-après:

Glucoses (liquides et solides);

Sels de nickel;

Sirops.

Toutefois, des exceptions à cette disposition pourront être autorisées sous les conditions qui seront déterminées par le ministre des finances.

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Uebersetzungskurs vom 15. Mai an — Cours de réduction à partir du 15 mai

Deutschland	Fr. 79.25 = 100 Mk.	Allemagne
Italien	73.75 = 100 Lire	Italie
Oesterreich	50. — = 100 Kr.	Autriche
Ungarn	50. — = 100	Hongrie
Luxemburg	88. — = 100 Franken	Luxembourg
Grossbritannien	25. — = 1 Pfund St.	Grande-Bretagne
Argentinien	502. — = 100 Goldpesos	Argentine

Wegen den grossen Kursschwankungen gelten die Kurse ohne weiteres nur für Beträge bis 2000 Mark bzw. 2000 Kronen oder 200 Lire. Sie werden auch für höhere Beträge angewendet, wenn das Postcheckbureau dem Auftraggeber nicht abweichende Mitteilung macht.

A cause des fluctuations fréquentes, les cours de réduction sont valables sans autre pour les virements d'un montant maximum de 2000 mares, 2000 couronnes ou 200 livres seulement. Ils sont aussi applicables aux sommes plus élevées, pour autant que le bureau des chèques postaux ne fait pas au déposant des communications différentes.

Annoncen-Regie:
PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:
PUBLICITAS S. A.

Société des Usines de l'Orbe

Messieurs les actionnaires de la Société des Usines de l'Orbe, à Orbe, sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 2 juin 1917, à 3 heures du jour, à l'Hôtel de Ville, à Orbe, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Présentation des comptes de 1916 et rapport du conseil d'administration sur l'exercice clôturé au 31 décembre.
- 2° Rapport des contrôleurs.
- 3° Discussion et approbation des dits comptes et rapports.
- 4° Rapport au sujet des demandes de révision des statuts.
- 5° Propositions individuelles. (23206 L) 1225

Les cartes donnant droit de prendre part à l'assemblée générale sont délivrées sur présentation des actions au bureau de la société jusqu'au mercredi 30 mai 1917, à 6 heures du soir.

Les comptes, bilan et rapports sont déposés au dit bureau, où MM. les actionnaires peuvent en prendre connaissance et s'en faire remettre un exemplaire.

Il est rappelé qu'aucune carte pour la dite assemblée ne sera remise que sur présentation des titres ou d'un certificat de dépôt dans un établissement financier ou autre (art. 21, statuts).

Orbe, le 10 mai 1917.

Le conseil d'administration.

Internationale Transporte Burkhardt, Walter & Co., A.-G. Basel - Zürich - Schaffhausen

empfiehlt ihre Dienste für

**Verzollungen :: Freipassabfertigungen
Einlagerungen (Lagerhäuser mit Geleiseanschluss)**

(1462 Z)

sowie

765:

**Transporte von und nach Holland, Skandinavien u. s. w. :: Vermittlung von
:: Einzahlungen und Auszahlungen ::**

Gewinn- und Verlustrechnung der Mitglieder des Verbandes Schweizer Kantonalbanken

Compte de profits et pertes des membres de l'Union des Banques cantonales suisses

SOLL

vom 31. Dezember 1916

au 31 Décembre 1916

DOIT

Nr.	Firma — Raison sociale	Verwaltungs- kosten Frais d'administration	Steuern Impôts	Passivzinsen und Provisionen — Intérêts débiteurs et commissions								Verluste Pertes	Abschreibungen Amortissements	Reingewinn Bénéfice net	Verlust- Saldo vom Vorjahre Solde de perte de l'exercice précédent	Total	Nr.											
				an Banken und Korrespondenten inkl. Giro aux Banques, Correspondants et comptes de rattachement	an Konto-Korrent- Kreditoren und Check-Konten aux Comptes cour. créanciers et comptes chèques	an Sparkassa- Einlagen à la Caisse d'épargne	an Obligationen n. Kassascheine etc. aux Obligations Bons de dépôts, etc.	an Dotations- bezw. Aktienkapital au Capital de dotation ou Capital-Actions	an übrige Konten aux Comptes divers																			
1	Aargauische Kantonalbank, Aarau	895,497	89	3,718	65	3,721	59	734,957	86	1,691,358	18	2,930,552	84	510,000	—	10,000	—	172,614	70	860,307	84	—	—	6,812,729	55	1		
2	Appenzell a./Rh. Kantonalbank, Herisau	138,587	51	—	—	3,969	34	216,435	46	730,599	90	1,058,525	25	212,500	—	—	—	35,000	—	153,840	—	—	—	2,549,457	46	2		
3	Appenzell i./Rh. Kantonalbank, Appenzell	27,290	69	—	—	—	—	22,364	90	212,298	34	305,754	65	23,375	—	—	—	12,850	—	64,378	44	—	—	668,302	02	3		
4	Banca dello Stato del Cantone Ticino, Bellinzona	135,932	25	8,000	—	2,228	90	170,206	73	62,553	94	14,923	49	265,750	—	76,402	91	19,064	82	2,238	66	10,384	91	768,400	11	4		
5	Banque cantonale neuchâtoise, Neuchâtel	628,850	36	—	—	1,244,250	79	1,306,544	57	1,156,030	42	2,989,904	25	386,518	75	—	—	645,178	28	836,580	21	—	—	9,271,767	44	5		
6	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	885,342	83	378,015	81	60,292	10	1,345,655	48	—	—	2,244,969	50	1,850,000	—	149,937	23	90,486	65	254,412	99	259,626	45	—	—	7,518,689	04	6
7	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	352,631	78	59,568	40	137,500	79	599,374	02	340,819	61	778,985	08	1,080,000	—	405,779	74	63,957	49	97,795	05	706,612	83	—	—	4,623,224	79	7
8	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	179,858	25	12,443	50	116,191	89	84,757	72	786,307	82	3,467,402	95	659,500	—	7,840	—	186	50	195,925	88	263,627	04	—	—	5,774,441	55	8
9	Basler Kantonalbank, Basel	337,840	64	—	—	108,507	48	634,021	91	832,338	71	4,257,589	55	825,000	—	21,670	90	1,813	58	106,456	71	997,533	23	—	—	8,122,747	71	9
10	Glarner Kantonalbank, Glarus	81,899	40	—	—	1,195	27	147,950	04	917,092	10	47,902	45	164,788	75	1,189	80	—	—	72,122	50	106,606	40	—	—	1,540,741	71	10
11	Graubündner Kantonalbank, Chur	345,044	71	—	—	—	—	673,356	16	1,035,819	85	3,678,076	45	440,000	—	—	—	25,000	—	78,096	55	984,489	20	—	—	7,259,832	92	11
12	Kantonalbank von Bern, Bern	1,568,846	13	306,591	67	113,208	63	3,227,146	08	2,680,268	60	4,221,107	35	800,000	—	1,706,898	—	1,126,021	18	562,426	77	—	—	16,504,088	21	12		
13	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	114,285	76	2,245	—	22,762	48	140,163	08	694,856	21	784,132	98	180,000	—	—	—	556	80	152,948	80	101,788	96	—	—	2,195,090	07	13
14	Luzerner Kantonalbank, Luzern	422,439	58	13,304	70	22,853	82	602,229	46	2,299,730	58	2,441,300	76	647,500	—	—	—	9,814	97	165,399	—	401,423	42	—	—	7,026,996	29	14
15	Nidwaldner Kantonalbank, Stans	27,312	88	—	—	802	94	52,314	02	247,863	75	340,096	10	40,000	—	1,550	87	551	25	61,095	—	28,155	72	—	—	799,742	53	15
16	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	27,471	27	—	—	701	07	26,146	92	201,848	26	394,717	—	80,000	—	—	—	9,361	85	9,040	10	25,563	80	—	—	774,850	27	16
17	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	563,595	23	4,952	38	58,282	28	692,446	51	2,901,074	54	5,595,091	80	1,257,500	—	278,943	16	33,981	20	507,443	26	846,198	16	—	—	12,740,113	52	17
18	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	148,960	08	—	—	18,860	32	155,017	44	803,902	14	1,498,345	14	298,750	—	—	—	500	—	127,002	65	172,972	64	—	—	7,718,210	31	18
19	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	256,146	61	—	—	12,139	78	521,190	79	1,750,000	79	2,776,328	70	604,500	—	—	—	412	—	278,163	25	578,498	66	—	—	6,777,379	79	19
20	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	546,635	58	73,809	20	84,071	97	1,047,207	36	1,470,408	08	8,374,350	65	650,242	80	—	—	194,896	89	490,045	57	695,188	04	—	—	13,626,866	74	20
21	Urner Kantonalbank, Altdorf	46,952	56	—	—	3,967	13	288,024	74	415,155	65	248,444	75	127,500	—	—	—	7,728	09	32,178	—	70,288	61	—	—	1,245,359	48	21
22	Zürcher Kantonalbank, Zürich	1,812,648	13	360	—	10,885	77	1,447,492	85	4,402,542	50	12,848,560	88	1,447,500	—	—	—	5,000	48	377,820	14	1,726,586	53	—	—	23,579,397	28	22
23	Zuger Kantonalbank, Zug	116,335	71	51,656	45	3,071	48	143,550	93	742,589	79	1,092,065	05	250,000	—	—	—	60,469	43	219,670	78	17,732	35	—	—	2,697,141	92	23
		8,655,395	83	914,665	76	2,029,265	82	14,278,555	03	25,876,753	97	62,389,677	62	12,800,920	30	2,655,838	16	783,549	24	5,286,380	16	9,961,713	86	10,384	91	145,593,100	66	

HABEN

(2820 Q) 1200

AVOIR

Nr.	Firma — Raison sociale	Ertrag des Wechsel-Conto - Produits des Portefeuille		Aktivzinsen und Provisionen — Intérêts créanciers et Commissions										Ertrag der Immobilien Produits des immeubles	Depotgebühren und diverse Nutzposten Droits de garde et produits divers	Wiedereingänge von früheren Abschreibungen Retenues d'anciennes amorties	Gewinn-Saldo- Vortrag vom Vorjahre Solde à bénéfice de l'exercice précédent	Total	Nr.											
		Schweizer- Wechsel Effets sur la Suisse	Wechsel auf das Ausland Effets sur l'Etranger	von Banken und Korrespondent. des Banques et Correspondants	von Konto-Korrent- Debitoren des Comptes cour. débiteurs	von Darlehen mit und ohne Wechsel- verbindlichkeiten des Avances avec et sans engagement par lettres de change	von Darlehen an Gemeinden u. Korporationen des Prêts aux Communes et Corporations	von Hypothekar- Aulagen des Créances hypothécaires	von abgekau Konti de Comptes divers	von Effekten inkl. Kursgewinne des Fonds publics																				
1	Aargauische Kantonalbank, Aarau	503,818	49	15,986	62	11,825	11	776,585	22	266,846	74	—	—	4,682,605	57	53,283	86	475,426	84	35,513	60	23,545	12	—	—	17,292	98	6,812,729	55	1
2	Appenzell a./Rh. Kantonalbank, Herisau	168,169	05	5,459	72	18,094	45	540,358	36	1,407,705	64	22,372	80	149,139	75	30,295	34	208,389	65	—	—	—	—	3,972	70	—	—	2,549,457	46	2
3	Appenzell i./Rh. Kantonalbank, Appenzell	4,454	64	298	45	5,478	66	106,726	15	314,608	39	95,921	05	25,814	55	4,126	98	101,723	10	—	—	—	—	6,863	58	—	—	668,302	02	3
4	Banca dello Stato del Cantone Ticino, Bellinzona	18,421	09	3,811	40	188,881	61	154,389	45	79,200	24	50,005	40	123,944	25	76,455	25	42,850	08	—	—	—	—	29,812	19	629	20	768,400	11	4
5	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	618,290	21	116,693	58	1,685,382	44	2,282,786	87	757,563	96	55,067	80	2,884,003	52	—	—	632,851	32	42,207	50	196,692	76	—	—	117	48	9,271,767	44	5
6	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	1,597,449	88	1,950	45	62,043	38	3,362,084	84	741,070	10	411,895	81	140,030	25	202,100	80	596,160	62	115,267	06	259,333	99	15,514	69	18,787	17	7,518,689	04	6
7	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	435,910	08	—	—	643,134	41	2,247,498	65	—	—	—	—	856,693	72	—	—	230,695	92	49,807	25	155,782	41	3,702	32	—	—	4,623,224	79	7
8	Baselandschaftl. Kantonalbank, Liestal	90,281	69	—	—	40,759	66	260,674	57	408,188	06	—	—	4,768,254	15	—	—	180,010	25	10,699	—	18,093	23	761	55	6,719	89	5,774,441	55	8
9	Basler Kantonalbank, Basel	576,498	12	1,388	13	55,852	57	302,940	55	302,940	50	—	—	6,291,184	18	—	—	224,065	75	20,109	44	171,106	93	214	—	69,896	64	8,122,747	71	9
10	Glarner Kantonalbank, Glarus	26,994	50	4,627	50	53,431	50	135,009	51	129,555	30	30,100	—	681,190	—	—	—	479,833	40	—	—	—	—	—	—	—	—	1,540,741	71	10
11	Graubündner Kantonalbank, Chur	1,220,642	06	—	—	90,176	29	1,254,500	40	9,801	11	131,879	90	3,948,932	84	17,622	55	829,322	74	89,470	23	18,098	—	—	—	198,891	80	7,259,832	92	11
12	Kantonalbank von Bern, Bern	945,597	88	62,667	46	2,608,530	13	6,513,921	43	985,338	09	—	—	1,475,659	87	1,706,898	—	1,770,264	36	184,072	54	239,344	33	17,744	12	—	—	16,504,088	21	12
13	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	101,267	08	—	—	12,121	07	229,965	22	633,302	73	63,318	15	765,484	06	—	—	357,052	70	4,300	—	22,097	75	125	—	4,156	91	2,195,090	07	13
14	Luzerner Kantonalbank, Luzern	630,850	71	20,248	85	110,096	17	1,344,488	77	2,881,680	12	305,500	—	1,192,164	97	42,892	69	870,279	20	57,646	13	67,493	33	2,699	76	—	—	7,026,996	29	14
15	Nidwaldner Kantonalbank, Stans	18,665	95	—	—	8,909	86	119,766	48	287,410	85	41,119	99	198,037	23	—	—	113,562	75	—	—	12,692	42	—	—	—	—	799,742	53	15
16	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	62,569	23	—	—	11,084	16	138,140	19	307,311	33	119,249	28	97,083	51	—	—	31,940	65	—	—	—	—	7,471	92	—	—	774,850	27	16
17	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	420,031	51	2,546	78	21,229	01	2,285,282	12	1,079,891	18	833,300	01	7,201,945	74	176,478	99	346,520	99	133,375	11	122,023	32	31,118	99	185,869	82	12,740,113	52	17
18	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	99,686	64	3,546	35	45,447	60	402,924	18	85,925	65	59,590	11	1,704,326	89	3,579	32	266,555	25	14,386	45	32,293	87	—	—	—	—	2,718,210	31	18
19	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	240,829	74	2,349	44	117,678	27	277,263	40	1,559,866	32	—	—	3,848,985	19	17,779	32	698,226	30	28,750	—	10,868	26	—	—	79,338	55	6,777,379	79	19
20	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	624,800	98	—	—	41,003	78	524,602	47	446,931	67	1,115,481	68	10,132,729	68	—	—	669,792	—	67,113	71	77,592	66	4,741	91	22,916	30	18,626,856	74	20
21	Urner Kantonalbank, Altdorf	9,031	72	—	—	17,620	75	485,931	46	304,254	45	—	—	13,486	98	—	—	81,646	15	4,278	10	13,436	93	220	14	783	70	1,245,359	48	21
22	Zürcher Kantonalbank, Zürich	1,636,901	25	—	—	39,696	35	1,272,667	43	1,524,684	24	891,568	45	16,638,158	26	—	—	1,022,304	95	120,654	30	207,261	22	9,765	89	215,184	89	23,675,397	23	22
23	Zuger Kantonalbank, Zug	58,681	08	14,963	84	32,259	87	900,336	29	678,179	41	—	—	859,093	38	—	—	135,040	70	—	—	15,608	65	314	25	2,674	50	2,697,141	92	23
		10,109,843	53	257,038	52	5,915,737	10	25,975,395	03	15,186,966	08	4,314,829	41	68,856,099	64	3,331,513	10	9,165,612	65	922,600	42	1,700,052	42	87,551	81	769,896	95	145,598,100	66	

Jahresschlussbilanz 1916 der Mitglieder des Verbandes Schweizer Kantonalbanken — Bilan annuel 1916 des membres de l'Union des Banques cantonales suisses

15. V. 1917

AKTIVEN

vom 31. Dezember 1916

du 31 décembre 1916

ACTIF

Nr.	Firma — Raison sociale	Kassa inkl. Guthaben bei Nationalbank und Postsparkasse	Banken und Korrespondenten	Zweig-anstalten	Schweizer-Wechsel	Wechsel auf das Ausland	Darlehen mit und ohne Wechselverbindlichkeit	Darlehen an Gemeinden u. Korporationen	Konto-Korrent-Debitoren	Hypothekar-Anlagen	Effekten	Coupons	Immobilien nicht zum Verkauf bestimmt	Immobilien zum Verkauf bestimmt	Mobilien und Immobilien	Rückdiskonto und Ratazinsen	Gesellschafts-konti	Total
		Banques et correspondants	Succursales		Effets sur la Suisse	Effets sur l'Etranger	Prêts aux communes et corporations	Prêts aux communes et corporations	Comptes courants débiteurs	Créances hypothécaires	Fonds publics		Immobilien non destinées à la vente	Immobilien destinées à la vente	Meubles et immeubles	Prorata d'intérêts et réescompte	Comptes d'ordre	
1	Aargauische Kantonalbank, Aarau	511,552.67	2,266,391.31	—	16,416,985.07	622,895.26	5,153,198.15	8,720,683.75	15,881,777.30	85,811,359.13	9,793,657.40	41,127.90	27,671.20	792,000.—	3,455,220.60	180,000.—	149,604,469.74	
2	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Herisau	419,153.22	1,042,632.74	—	4,040,551.03	25,355.40	28,745,410.40	517,817.07	13,136,553.73	3,175,638.05	4,985,094.—	26,188.25	456,000.—	794,754.89	413,815.32	320,188.—	58,099,652.10	
3	Appenzell I.-Rh. Kantonalbank, Appenzell	99,666.70	246,266.25	8,130.90	315,571.—	—	5,790,447.25	2,066,427.20	2,180,579.75	601,209.—	2,393,180.—	—	7,149.65	—	292,147.50	23,375.—	14,024,150.20	
4	Banca dello Stato del Cantone Ticino, Bellinzona	276,241.34	5,545,965.33	128,566.59	845,335.08	—	1,185,781.90	903,613.31	3,630,222.25	3,125,146.—	968,692.50	17,085.82	—	45,000.—	58,522.68	468,971.31	17,194,144.11	
5	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	1,154,369.26	15,262,399.07	663,856.18	11,322,927.70	2,160,324.48	14,439,632.02	6,240,086.08	42,554,419.91	61,587,316.90	13,127,976.90	105,722.55	218,963.56	894,526.10	2,198,531.45	—	172,211,052.11	
6	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	2,020,525.45	2,878,961.66	1,064,954.31	27,786,904.72	28,112.—	13,152,560.—	6,472,794.49	69,787,283.11	4,063,036.15	10,785,652.—	772,066.11	2,919,267.56	517,000.—	12,591.05	2,653,690.06	144,915,398.67	
7	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	2,486,369.48	12,323,365.17	—	9,263,058.90	—	13,995,484.83	34,638,323.18	15,068,230.79	4,823,263.35	168,942.55	393,826.28	1,000,001.—	—	833,373.10	1,226,514.07	96,720,752.70	
8	Basellandschaftliche Kantonalbank, Liestal	501,060.86	1,753,300.60	43,120.91	3,208,574.07	—	3,654,317.55	3,549,474.60	5,947,829.70	98,842,507.40	3,832,178.—	—	78,000.—	440,000.—	3,650,975.60	819,500.—	121,320,839.29	
9	Basler Kantonalbank, Basel	3,339,798.61	3,344,387.30	—	18,701,162.35	1,377,850.—	6,139,732.30	12,139,603.95	131,184,912.50	2,835,400.90	104,163.20	800,000.—	—	800,001.—	2,727,970.75	825,000.—	188,819,982.86	
10	Glärner Kantonalbank, Glarus	662,224.20	5,354,446.19	—	1,199,003.91	—	2,717,320.35	648,000.—	2,471,319.94	15,511,906.42	10,539,932.50	70,551.80	—	63,100.—	165,683.30	164,783.75	39,557,272.36	
11	Graubündner Kantonalbank, Chur	2,460,532.08	3,575,949.27	—	29,278,416.91	—	183,326.21	2,998,203.80	22,261,680.93	83,241,155.45	7,058,504.95	191.90	250,000.—	700,100.—	2,107,679.25	849,439.20	154,965,179.95	
12	Kantonalbank von Bern, Bern	6,750,781.96	84,878,132.24	67.50	28,090,348.98	1,471,847.10	17,907,656.50	—	120,767,467.10	27,491,497.50	34,232,135.95	1,056,994.85	2,625,392.92	3,583,107.02	1,724,536.85	—	380,579,961.47	
13	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	251,589.27	1,187,407.21	201,985.18	1,337,350.23	—	12,135,774.46	1,242,360.65	5,649,837.96	16,293,080.45	7,281,908.45	30,396.40	96,564.25	80,001.—	1,879,672.54	—	48,137,928.05	
14	Luzerner Kantonalbank, Luzern	1,166,475.10	3,068,916.57	37,472.44	28,311,418.40	—	56,646,785.58	6,045,691.80	25,663,380.75	27,137,667.60	9,119,732.40	202,074.86	1,639,000.—	1,202,305.—	3,327,359.62	886,733.95	159,445,014.01	
15	Nidwaldner Kantonalbank, Stans	277,917.21	446,414.44	—	3,562,038.50	—	5,476,959.23	863,964.52	2,225,332.58	4,138,994.06	2,308,430.—	—	58,738.61	—	536,765.58	40,000.—	17,320,549.73	
16	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	398,344.54	558,780.07	52,179.28	1,428,342.15	—	5,967,990.33	2,171,442.05	3,084,822.44	2,458,819.64	818,995.—	—	100,000.—	—	280,918.31	80,000.—	17,400,633.81	
17	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	1,648,177.82	242,346.27	178,573.30	15,682,888.94	638.71	21,595,139.03	16,297,680.45	40,897,484.90	151,846,752.31	5,247,571.95	144,700.20	2,118,600.—	172,772.35	4,393,456.40	1,607,500.—	262,074,262.63	
18	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	377,936.08	1,168,183.66	—	4,806,273.55	—	1,555,123.55	1,259,308.73	9,000,169.99	34,016,319.04	4,022,846.15	51,677.86	52,000.—	220,001.—	911,400.28	288,750.—	57,719,529.39	
19	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	739,114.92	8,029,186.86	—	13,251,310.27	—	28,458,617.89	9,865,697.20	77,219,345.95	11,545,832.50	27,961.75	—	520,000.—	4,097,777.45	1,004,500.—	—	149,249,374.79	
20	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	2,271,966.39	2,121,653.69	—	24,680,088.87	320,800.—	7,028,929.27	21,326,801.80	10,277,894.25	203,487,434.47	12,426,835.—	97,566.40	1,199,137.40	485,000.—	5,589,596.96	—	291,583,704.53	
21	Urner Kantonalbank, Altdorf	333,501.74	770,395.—	—	419,819.16	—	5,909,083.21	1,686,002.19	3,009,967.45	5,040,215.02	2,145,625.05	—	37,790.—	88,001.—	830,605.82	3,161,638.45	23,332,642.09	
22	Zürcher Kantonalbank, Zürich	8,640,325.41	3,817,855.17	81,354.18	66,727,508.85	1,954,244.90	29,586,625.15	19,221,878.56	32,560,525.50	365,651,749.76	20,180,155.—	1,152,638.82	162,625.15	901,000.—	9,263,508.82	1,447,500.—	561,349,795.22	
23	Zuger Kantonalbank, Zug	506,261.73	1,333,397.25	—	1,882,303.23	11,436.05	12,123,038.66	995,429.95	15,782,229.78	18,335,281.66	3,680,527.—	—	—	—	610,043.20	—	55,259,948.51	
		37,273,916.04	156,686,733.32	2,460,360.72	305,448,421.87	7,974,003.90	285,483,448.94	117,218,025.78	502,914,403.68	1,430,604,575.25	184,143,124.95	4,070,050.71	13,140,726.58	12,898,670.36	40,611,792.43	16,008,083.79	8,125,886,288.32	

PASSIVEN

2819 Q (1199 I)

PASSIF

Nr.	Firma — Raison sociale	Dotations-bezw. Aktienkapital	Reservefonds	Banken und Korresponden- ten	Giro- und Schecks-Konti	Zweig- anstalten	Konto-Korrent- Kreditoren	Eigenwechsel	Tratten und Akzeptationen	Sparkassa- Einlagen	Obligationen und Kassascheine inkl. feste Anleihen	Pensions- fonds	Rückdiskonto und Ratazinsen	Reingewinn	Gesellschafts- konti	Total	Nr.
		Capital de dotation ou capital-actions	Fonds de réserve	Banques et correspond.	Comptes de virements et de chèques	Succursales	Comptes courants créanciers	Billets à ordre	Traites et acceptations	Dépôts en caisse d'épargne	Bons de dépôts; obligations et emprunts fixes	Fonds de retraite	Prorata d'intérêts et réescompte	Profits et Pertes	Comptes d'ordre		
1	Aargauische Kantonalbank, Aarau	12,000,000.—	844,000.—	2,251,020.48	—	—	22,040,364.52	—	1,829,176.—	43,324,867.55	65,080,338.—	—	1,414,395.35	870,307.84	—	149,604,469.74	1
2	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Herisau	5,000,000.—	704,622.68	316,198.60	348,174.20	—	7,089,373.28	—	2,490,837.12	18,219,738.57	23,287,033.05	—	327,334.60	366,340.—	—	58,099,652.10	2
3	Appenzell I.-Rh. Kantonalbank, Appenzell	500,000.—	250,000.—	27,260.95	—	—	601,278.47	—	—	5,545,688.43	6,980,160.91	—	80,008.—	87,753.44	2,000.—	14,024,150.20	3
4	Banca dello Stato del Cantone Ticino, Bellinzona	5,000,000.—	—	232,713.61	—	—	8,625,494.64	—	24,176.95	2,457,234.50	549,400.—	—	18,745.84	267,988.66	18,384.91	17,194,144.11	4
5	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	10,000,000.—	3,500,000.—	6,244,339.77	—	—	51,139,079.10	—	670,000.—	30,229,067.09	67,471,110.27	—	1,389,260.35	1,223,048.96	844,646.57	172,211,052.11	5
6	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	25,000,000.—	11,350,000.—	3,186,047.99	702,143.48	—	46,422,382.40	—	—	—	53,088,300.—	—	1,646,200.45	2,109,626.45	1,460,697.90	144,915,398.67	6
7	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	30,000,000.—	1,290,000.—	4,773,617.60	—	—	6,431,256.60	—	1,100,000.—	8,396,673.—	41,605,999.41	64,783.—	498,025.66	1,786,512.83	773,884.60	96,720,752.70	7
8	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	17,000,000.—	2,266,000.—	1,008,291.10	—	—	2,444,506.15	—	—	21,293,259.25	74,859,600.—	—	1,526,155.75	923,027.04	—	121,320,839.29	8
9	Basler Kantonalbank, Basel	20,000,000.—	5,900,000.—	2,756,306.95	18,124,420.76	—	12,989,599.30	—	5,066,000.—	22,076,117.52	98,370,200.—	455,089.20	1,259,715.90	1,822,533.23	—	188,819,982.86	9
10	Glärner Kantonalbank, Glarus	4,000,000.—	536,827.08	4,464,133.38	—	—	5,222,898.40	—	84,198.45	23,812,777.45	1,114,903.—	—	50,144.45	271,390.15	—	39,557,272.36	10
11	Graubündner Kantonalbank, Chur	10,000,000.—	3,800,000.—	2,552,936.38	—	—	21,456,140.67	—	—	27,530,113.30	85,503,900.—	—	2,493,211.20	1,424,439.20	204,439.20	154,965,179.95	11
12	Kantonalbank von Bern, Bern	20,000,000.—	2,059,722.17	15,046,979.12	2,422,921.79	—	112,762,377.57	—	950,000.—	74,021,197.50	100,295,000.—	—	1,559,336.55	1,362,426.77	—	380,579,961.47	12
13	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	4,000,000.—	1,173,000.—	1,033,391.32	—	—	4,504,975.28	4,518.90	373,000.—	18,420,955.70	18,043,641.75	—	297,706.14	281,738.96	—	48,137,928.05	13
14	Luzerner Kantonalbank, Luzern	16,000,000.—	461,800.—	1,585,609.08	6,238,038.11	—	13,065,873.28	—	1,097,000.—	62,290,040.15	55,598,900.—	108,448.95	1,931,036.73	1,048,923.42	19,539.29	159,445,014.01	14
15	Nidwaldner Kantonalbank, Stans	1,000,000.—	407,610.80	160,948.50	—	—	1,473,401.27	—	128,000.—	6,168,840.10	7,315,500.—	—	98,093.84	68,155.72	—	17,320,549.73	15
16	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	2,000,000.—	328,228.10	63,759.53	—	—	843,641.51	—	—	5,269,333.07	8,671,157.85	—	118,949.95	105,563.80	—	17,400,633.81	16
17	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	30,000,000.—	6,610,614.99	1,667,467.29	—	—	24,774,761.11	—	140,422.45	71,190,809.23	122,946,300.—	253,758.80	2,386,430.60	2,103,698.16	—	262,074,262.63	17
18	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	7,000,000.—	989,802.66	733,904.30	—	—	5,518,545.46	—	1,062,750.—	8,182,256.63	33,423,700.—	10,500.—	326,947.80	471,122.54	—	57,719,529.39	18
19	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	15,000,000.—	2,156,000.—	307,324.14	517,227.55	—	23,784,412.63	—	—	48,107,862.15	61,955,389.91	—	1,238,159.75	1,182,998.66	—	149,249,374.79	19
20	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	15,000,000.—	5,330,000.—	781,644.15	—	—	30,130,699.84	7,602.—	1,705,266.90	37,395,424.50	195,972,340.—	—	3,915,295.70	1,345,481.44	—	291,583,704.50	20
21	Urner Kantonalbank, Altdorf	3,000,000.—	460,000.—	15,292.01	740,963.99	—	1,340,824.40	—	—	10,390,119.13	5,649,000.—	—	59,329.35	197,788.01	1,479,325.20	28,332,642.09	21
22	Zürcher Kantonalbank, Zürich	40,000,000.—	15,750,000.—	2,987,339.63	24,107,376.23	—	38,205,542.70	—	9,843,082.95	116,611,350.06	304,102,700.87	900,000.—	5,667,766.25	3,174,066.53	—	561,349,795.22	22
23	Zuger Kantonalbank, Zug	5,000,000.—	1,467,650.—	1,467,280.95	—	—	3,572,479.11	—	—	19,420,640.65	24,302,600.—	91,176.—	574,389.45	267,732.35	400,000.—	55,269,948.51	23
		266,500,000.—	67,635,878.48	52,360,811.83	58,200,966.11	—	444,389,712.69	12,120.90	26,563,880.82	675,354,365.58	1,451,542,175.02	1,888,755.95	28,976,989.16	22,762,634.16	4,702,917.67	8,125,886,288.32	

BENZ

ERSTE WELTMARKE

Garage Hardau, Badenerstr. 370, Zürich 4, Tel. 5663

Reparaturen aller Systeme,
Ersatzlager, Zubehör, Benzin, Oel, Pneumatik etc.
Eigene Ladestation

Ausschreibung von Bauarbeiten

Ueber die Erd-, Maurer-, Eisenbeton-, Hartstein-, Kunststein-, Zimmer-, Spengler-, Holzzement-, Eternitbedachungs-, Glaser-, Schreiner-, Schlosser- und Malerarbeiten zum Neubau des Zeughauses Nr. 4 in Rapperswil wird Konkurrenz eröffnet. Pläne, Bedingungen und Angebotformulare sind bei der eidg. Bauinspektion in Zürich (Clausiusstrasse 37) aufgelegt.

Uebertahmsofferten sind verschlossen unter der Aufschrift «Angebot für Zeughaus Rapperswil» bis und mit 28. Mai nächsthin franko einzureichen an die

Direktion der eidg. Bauten.

Bern, den 12. Mai 1917. (3665 Y) 1236:

Die Kantonalbank von Bern

Staatsgarantie

mit Filialen in 3020 Y 1016:

St. Immer, Biel, Burgdorf, Thun,
Langenthal, Pruntrut, Münster, Interlaken,
Herzogenbuchsee, Delsberg,

und Agenturen in
Tramlingen, Neuenstadt, Saignesléger, Nollmont,
Laufen, Malleray und Meiringen

nimmt in Aufbewahrung sowohl bei der Hauptbank
als bei den Zweiganstalten

Gold, Silber und Kleinodien sowie Wertpapiere aller Art
offen und verschlossen.

Bei offenen Dépôts besorgt die Bank den
Einzug der Coupons und verlost den Titel
zu den günstigsten Bedingungen; sie besorgt den
An- und Verkauf von Anlagepapieren.

Schweizerische Bundesbahnen

Kreis II

In den Monaten Januar-Dezember 1916 sind in den Wart-
sälen und in den Personenwagen des Kreises II der Schweizer
Bundesbahnen eine Anzahl Gegenstände liegen geblieben und
seither von den Eigentümern nicht reklamiert worden, nament-
lich Schirme, Stöcke, Filz- und Strohhüte, Reisetaschen, Uhren,
Schmucksachen, Photographieapparate, Ferngläser, Bücher,
Schuhe, Wäsche, Pelzwaren und Kleidungsstücke.

Allfällige Berechtigten werden hiermit aufgefordert, spätes-
tens bis 9. Juni 1917 ihre Ansprüche bei unserm Rechts-
bureau, Spieshof, Oberer Heuberg Nr. 7, in Basel, schriftlich
anzumelden, da nachher die Versteigerung der nicht ange-
sprochenen Gegenstände gemäss § 35 des Transportreglements
der Schweizerischen Eisenbahn- und Dampfschiffunternehmungen
vollzogen und der Erlös, unter Vorbehalt der allfällig vor
Ablauf der Verjährungsfrist geltend gemachten Ansprüche der
Eigentümer, der Pensions- und Hilfskasse des Personals der
Schweizerischen Bundesbahnen überlassen wird. 1231

Basel, den 14. Mai 1917.

Kreisdirektion II
der Schweizer. Bundesbahnen.

Société des Ciments de Paudex

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale

pour le mercredi 6 juin 1917, à 11 heures du matin, au Bureau
de la Société des Chaux et Ciments de la Suisse romande,
15, Place St-François, à Lausanne.

Ouverture de la feuille de présence à 10½ heures.

ORDRE DU JOUR:

- 1° Rapports du conseil d'administration et de Messieurs les
commissaires-vérificateurs sur les exercices 1914, 1915
et 1916.
- 2° Approbation des comptes et décharge donnée au conseil
d'administration de sa gestion et aux commissaires-
vérificateurs de leur mandat.
- 3° Répartition du solde actif des comptes de profits et
pertes.
- 4° Nominations statutaires. (23256 L) 1244

Les comptes des exercices 1914, 1915 et 1916 et le rapport
des commissaires-vérificateurs seront déposés à la Société de
Banques Suisses, Grand-Chêne, Lausanne, et à l'Union de
Banques Suisses, St-François, Lausanne, où MM. les action-
naires peuvent en prendre connaissance et retirer leur carte
d'admission contre présentation de leurs actions dès le samedi
26 mai jusqu'au 5 juin, à 5 heures du soir.

Le conseil d'administration.

S. A. Tram Elettrici Mendrisiensi

Riduzione del capitale azioni

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti della nostra Società, del 29 aprile p. p.,
ha deliberato la riduzione del capitale sociale originario di

fr. 600,000 a fr. 300,000

I Signori portatori delle azioni sono quindi invitati a volerle presentare alla sede
sociale in Chiasso per la necessaria stampigliatura, a partire dal 15 corrente.

Chiasso, il 12 maggio 1917.

Il consiglio di amministrazione.

L'Ufficio del Tram è aperto tutti i giorni:

12311

Nei festivi ed alle domeniche dalle ore 9 alle 11 di mattina;

Nei giorni feriali dalle ore 9 alle 11½ di mattina;

dalle ore 2 alle 5 pomeridiane.

Reparatur
Umwicklung
Umtausch
Kauf
Verkauf
Vermietung

elektrischer Maschinen, Motoren, Trans-
formatoren, Ventilatoren und Apparate.
Besteingerichtete Werkstätte. — Grosses Lager. 448
Prompte und billige Bedienung. — Garantie. (930 Z)

Elektro-Mechan. Reparaturwerkstätte
Burkhard & Hiltbold
Hardturmstr. 121
Zürich 5
Telephon Nr. 8355 Telegr.-Adresse Elektromechan.

Société des Forces motrices de la Grande Eau à Aigle

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 31 mai 1917, à 5 heures de l'après-midi, au
Bureau de la Société Romande d'électricité, Les Jumelles,
Territet.

ORDRE DU JOUR:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport des commissaires-vérificateurs.
- 3° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports;
fixation du dividende.
- 4° Nomination du conseil d'administration.
- 5° Nomination d'administrateur.
- 6° Nomination des commissaires-vérificateurs pour 1917.
- 7° Propositions individuelles. (1159 M) 1227

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront remises
jusqu'au 30 mai, à 6 heures du soir, à MM. les actionnaires
justifiant de la propriété des titres, au bureau de la société,
à Territet, Les Jumelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des
vérificateurs de comptes sont à la disposition de MM. les action-
naires, dès le 15 mai, au bureau sus-indiqué, où ils pourront
aussi se procurer des exemplaires du rapport du conseil d'ad-
ministration.

Territet, le 9 mai 1917.

Au nom du conseil d'administration,

Le président:

Le secrétaire:

E. Mianton.

El. Dubochet.

S. A. ATOXICAFÉ

Le quorum n'ayant pas été atteint à l'assemblée générale
extraordinaire convoquée à Neuchâtel le 21 avril, les action-
naires de S. A. Atoxicafé sont convoqués à nouveau en

assemblée générale extraordinaire
samedi 26 mai 1917, à 10½ heures, à l'étude de M^e Soguel,
notaire, Rue du Bassin 14, à Neuchâtel, avec l'ordre du jour
suivant:

1° Réduction du capital.

2° Modification aux statuts.

(1188 M) 1240

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

ZEMP



**BÜRO
MÖBEL**

AG Möbelfabrik
ROBERT ZEMP
Fabrik-Hauptlager-Bureau
Eimmenbrücke bei Luzern
Verkaufsbureau u. Lager in
Zürich-Caspar-Escher-
haus

Gross-Kapitalisten
vorhanden für grosszügige
Betriebe in

Beteiligung

für nur prima Sachen.

Keine Neugründungen.

Offerten an Sensal Barfuss,
Spitalackerstrasse 68, I. St.,
Bern. (e3697 Y) 1245:

Solider, absolut zuverlässiger Mann,
36 Jahre alt, mit aufrichtigem,
freundlichem Charakter, sucht

Vertrauensstelle

.. gleich welcher Art ..

Betreffender ist tüchtiger Schlosser,
in der Eisen-, Eisenwaren- und
Maschinenbranche gut vertraut.
Kanton nach Wunsch. — Stellen-
angebote gefl. unter Sc 3624 Y
an Publicitas A.-G., Bern.

Suisse allemand

de 19 ans, voulant se per-
fectionner dans la langue fran-
çaise, cherche place dans une
maison de banque ou dans un
autre bureau. Certificats à
disposition. Offres sous HA B
c 1237 Publicitas S. A., Bern.

Buchführung

Ordre zuverlässig, rasch, diskret
vernünftige Buchführungen, In-
ventur und Bilanzen, Bücherexper-
tisen, Einführung der amerik. Buch-
führung, nach praktischem System,
mit Geheimbuch Prima Referenzen.
Komme auch nach auswärts.

H. Frisch, Neue Beckenhofstr. 15,
3. Zürich VI. (158 Z)